



4.1 Truambi Juampuru

Nataly Domicó
Pueblo Ébera Eyabida, Antioquia
Cabildo Indígena Universitario de Medellín

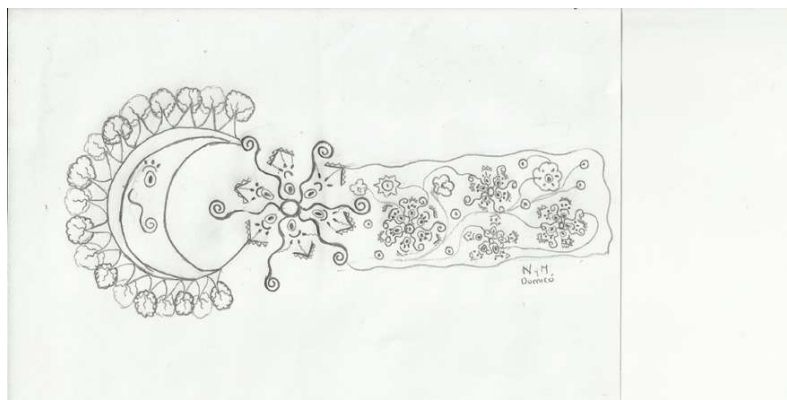
Wera truambi puandrua, untá, truambi euma, umandawa,
Wera truambi egoroa, wawara, illibiata,
Bura dua buyitruambita, juampuruneponoba karua zhorara
bediata kirinchata,
Dayibedeá chupea, dayibibaita jomaita, kiratonoa, jaure kiangá,
Neua debea diarua, oia, doa, tibua, doa,
Wera truambi, jedeco sabua nauba orua, kuazharua, pinganga,
sobia.



traducción:

Canto de Paruma¹⁵

Canta mujer al viento, al cielo, cántale al arcoíris, al sol,
Canta mujer, para la tierra, para tus hijos, para tu vientre,
Envuelve tu canto en parumas de flores y teje con él, la
historia de tus ancestros,
En el susurro de tu voz riega sanación, color, vida y amor,
Dale voz a la semilla, al bosque, al agua, al fuego, al río,
Canta Mujer, el sonido de la Luna y has con este, la melodía
más
dulce, más suave, más alegre...



15. Paruma: Tela de colores que utilizan las Mujeres Emberas Eyabida como vestido o traje ancestral